



EXTRAORDINARY



UITENGEWONE

Handwritten signature or initials in the top right corner.

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

VOL. CXVI.] PRICE 6d.

CAPE TOWN, 19TH JUNE, 1939.
KAAPSTAD, 19 JUNIE 1939.

PRYS 6d. [No. 2652.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER.

The following Government Notice is published for general information.

No. 857. 19th June, 1939.

It is notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to assent to the following Act which is hereby published for general information:—

PAGE.

No. 34 of 1939: Railways and Harbours Appropriation Act, 1939 ii

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

No. 857. 19 Junie 1939.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om sy goedkeuring te heg aan onderstaande Wet wat hiermee, vir algemene informasie, gepubliseer word:—

BLADSY.

No. 34 van 1939: Spoorweg- en Hawe- iii
begrotingswet, 1939

No. 34, 1939.]

ACT

To apply a sum of money not exceeding forty-six million six hundred and nineteen thousand five hundred and ninety pounds from the Railway and Harbour Fund for the services of the railways and harbours for the year ending the thirty-first day of March, 1940.

*(Signed by the Governor-General in Afrikaans.)
(Assented to 17th June, 1939.)*

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and the House of Assembly of the Union of South Africa, as follows :—

Railway and
Harbour Fund to
be charged with
£46,619,590.

1. The Railway and Harbour Fund is hereby charged with such sums of money as may be required for the services of the railways and harbours of the Union for the year ending the thirty-first day of March, 1940, not exceeding in the whole for revenue services, the sum of thirty-seven million six hundred and sixty-two thousand six hundred and seventy-five pounds and, for capital and betterment services, eight million nine hundred and fifty-six thousand nine hundred and fifteen pounds.

How moneys to
be applied.

2. The moneys appropriated by this Act for revenue services shall be applied to the purposes set forth in the First Schedule to this Act and more particularly specified in the Estimates of Expenditure [U.G. 5—1939] as approved by Parliament, and for capital and betterment services to the purposes set forth in the Second Schedule to this Act and more particularly specified in the Estimates of Expenditure [U.G. 6—1939] as approved by Parliament, but no portion of the sum of two million and seventy-six thousand pounds contributed from the Betterment Fund specified in the Third Schedule shall be utilized for expenditure except for the purposes falling under heads numbered 2 to 9 inclusive in the said Second Schedule.

Minister may
authorize
variations.

3. With the approval of the Minister of Railways and Harbours a saving on any of the heads set out in the First and Second Schedules may be made available for any excess of expenditure on any other head in the same Schedule: Provided that no excess shall be incurred on any sum appearing in column 2 of either of the said Schedules nor shall savings thereon be available for any purpose other than that for which the money is hereby appropriated as indicated in those Schedules: Provided further that the amount appearing in column 3 of the Second Schedule may be made available for any services falling under heads numbered 2 to 8 inclusive in that Schedule.

Lines under
construction.

4. In the case of the service falling under Head No. 1 of the Second Schedule the total expenditure on any line under construction shall not exceed the amount prescribed by law as the maximum amount which may be expended thereon.

Increase or
decrease in
expenditure on
certain authorized
lines.

5. Anything to the contrary notwithstanding in any law authorizing the construction, equipment or purchase of any line mentioned in column 1 of the Fourth Schedule to this Act—

- (a) the amount mentioned in column 3 of that Schedule opposite the name of any such line (being the amount prescribed by law as the maximum sum to be expended on that line) shall be increased to the sum set out in column 5 opposite such name;
- (b) the amount mentioned in column 2 of that Schedule opposite the name of any such line (being the amount prescribed by law as the maximum sum to be expended on that line) shall be reduced to the sum set out in column 4 opposite such name.

Sources from
which moneys
appropriated will
be provided.

6. The moneys appropriated by this Act for capital and betterment services shall be provided from the sources set out in the Third Schedule.

Short title,

7. This Act shall be known as the Railways and Harbours Appropriation Act, 1939.

No. 34, 1939.]

WET

Tot aanwending van 'n som van ten hoogste ses-en-veertigmiljoen seshonderd en negentienduisend vyfhonderd en negentig pond uit die Spoorweg- en Hawefonds vir die dienste van die spoorweë en hawens vir die jaar wat eindig op die een-en-dertigste dag van Maart 1940.

(Deur die Goewerneur-generaal in Afrikaans geteken.)
(Goedgekeur op 17 Junie 1939.)

DIT WORD BEPAAL deur sy Majesteit die Koning, die Senaat en die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, as volg:

1. Die Spoorweg- en Hawefonds word hiermee belas met sodanige somme geld as wat benodig mag wees vir die dienste van die spoorweë en hawens van die Unie, gedurende die jaar wat eindig op die een-en-dertigste dag van Maart 1940, maar gesamentlik nie meer as sewen-en-dertigmiljoen seshonderd twee-en-sestigduisend seshonderd vyf-en-sewentig pond nie vir inkomstediensle, en agtmiljoen negehoonderd ses-en-vyftigduisend negehoonderd-en-vyftien pond vir kapitaal- en verbeteringsdiensle.

Spoorweg- en
hawefonds
belas met
£46,619,590.

2. Die gelde wat hierdie Wet bewillig vir inkomstediensle moet aangewend word vir die doeleindes vermeld in die Eerste Bylae tot hierdie Wet en nader omskrywe in die Begroting van Uitgawe [U.G. 5—1939] soos deur die Parlement goedgekeur, en vir kapitaal- en verbeteringsdiensle vir die doeleindes vermeld in die Tweede Bylae tot hierdie Wet en nader omskrywe in die Begroting van Uitgawe [U.G. 6—1939] soos deur die Parlement goedgekeur, maar geen deel van die som van tweemiljoen ses-en-sewentigduisend pond getrek uit die verbeteringsfonds vermeld in die Derde Bylae mag bestee word vir ander doeleindes as dié wat val onder die hoofde genommer 2 tot en met 9 van bedoelde Tweede Bylae nie.

Hoe die gelde
bestee moet word.

3. Met goedkeuring van die Minister van Spoorweë en Hawens kan 'n besparing op een of ander van die Hoofde vermeld in die Eerste en Tweede Bylaes aangewend word om meerdere uitgawes onder enige ander hoof in dieselfde Bylae te dek: Met dien verstande dat geen som wat voorkom in kolom 2 van een van bedoelde Bylaes oorskry mag word nie en dat besparings daarop nie aangewend mag word nie vir enige ander doel dan dié waarvoor die geld hiermee beskikbaar gestel word soos aangetoon in daardie Bylaes: Met dien verstande verder dat die bedrag vermeld in kolom 3 van die Tweede Bylae aangewend kan word vir enige diens onder die hoofde genommer 2 tot en met 8 in daardie Bylae.

Minister kan
afwykings magtig.

4. By die diens vermeld onder Hoof No. 1 van die Tweede Bylae mag die gesamentlike uitgawe vir 'n lyn wat in aanbou is, nie meer bedra nie as die bedrag wat deur 'n wet vasgestel is as die maksimum-bedrag wat daaraan bestee mag word.

Lyn in aanbou.

5. Nieteenstaande andersluidende bepalinge in enige wet wat magtiging verleen tot die aanleg, uitrusting of aankoop van enige lyn vermeld in kolom 1 van die Vierde Bylae tot hierdie Wet—

Vermeerdering of
vermindering
van uitgawes
op sekere
goedgekeurde
lyne.

- word die bedrag vermeld in kolom 3 van daardie Bylae teenoor die naam van so 'n lyn, naamlik, die bedrag deur 'n wet vasgestel as die maksimum-som wat aan daardie lyn bestee mag word, vermeerder tot die som wat in kolom 5 teenoor daardie naam uitgedruk staan;
- word die bedrag vermeld in kolom 2 van daardie Bylae teenoor die naam van so 'n lyn, naamlik, die bedrag deur 'n wet vasgestel as die maksimum-som wat aan daardie lyn bestee mag word, verminder tot die som wat in kolom 4 teenoor daardie naam uitgedruk staan.

6. Die gelde kragtens hierdie Wet beskikbaar gestel vir kapitaal- en verbeteringsdiensle moet verskaf word uit die bronne vermeld in die Derde Bylae.

Bronne waaruit
beskikbaargestelde
gelde verskaf
sal word.

7. Hierdie Wet heet die Spoorweg- en Hawe-begrotingswet, 1939. Kort titel.

First Schedule.

REVENUE SERVICES.

Head No.	Head.	Column 1.	Column 2.
		£	£
	RAILWAYS.		
	Transportation Services :		
1	General Charges	692,211	—
2	Maintenance of Permanent Way and Works	3,480,998	—
3	Maintenance of Rolling Stock	4,721,115	—
4	Running Expenses	6,363,953	—
5	Traffic Expenses	5,636,440	—
6	Superannuation	764,830	—
7	Cartage Services	624,749	—
8	Depreciation	2,389,632	—
	Subsidiary Services :		
9	Catering and Bedding Services	678,388	—
10	Publicity, Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	224,730	—
12	Grain Elevators	229,543	—
13	Road Motor Services	706,225	—
14	Tourist Service	97,983	—
	Expenditure on Net Revenue Account :		
15	Interest on Capital	—	5,219,362
16	Interest on Superannuation and other funds	—	1,298,900
17	Charges in respect of Lines Leased	—	13,500
18	Miscellaneous	—	175,638
	HARBOURS.		
	Transportation Services :		
19	Maintenance of Assets	367,744	—
20	Operating Expenses	406,545	—
21	General Charges	30,329	—
22	Superannuation	25,660	—
23	Depreciation	106,284	—
	Subsidiary Services :		
24	Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations	56,708	—
	Expenditure on Net Revenue Account :		
25	Interest on Capital	—	609,958
26	Miscellaneous	—	1,450
	STEAMSHIPS.		
	Transportation Services :		
27	Working and Maintenance	123,001	—
28	Expenditure on Net Revenue Account : Miscellaneous	—	50
	AIRWAYS.		
	Transportation Services :		
29	Working and Maintenance	498,125	—
	Expenditure on Net Revenue Account :		
30	Interest on Capital	—	30,624
31	Miscellaneous	—	1,000
	NET REVENUE APPROPRIATION ACCOUNT.		
32	Betterment Fund	—	1,000,000
33	Deficiency in Pension and Superannuation Funds	—	287,000
34	Special Contribution to Renewals Fund	—	800,000
	Total	£37,662,675	

Second Schedule.

CAPITAL AND BETTERMENT SERVICES.

Head No.	Head.	Column 1.	Column 2.	Column 3.
		£	£	£
1	Construction of Railways	—	140,809	—
2	New Works on Open Lines	5,736,528	—	—
3	Rolling stock	1,267,171	—	—
4	Road Motor Services	111,541	—	—
5	Harbours	—	1,322,354	—
6	Steamships	—	—	—
7	Airways	—	166,052	—
8	Working Capital	12,460	—	—
9	Unforeseen Works	—	—	200,000
	Total		£8,956,915	

SUMMARY.

		£
Revenue Services (First Schedule)		37,662,675
Capital and Betterment Services (Second Schedule)		8,956,915
		<u>46,619,590</u>

Eerste Bylae.**INKOMSTEDIENSTE.**

Hoof No.	Hoof.	Kolom 1.	Kolom 2.
	SPOORWEE.	£	£
	Vervoerdienste :		
1	Algemene koste	692,211	—
2	Onderhoud van spoorbaan en werke	3,480,998	—
3	Onderhoud van rollende materiaal..	4,721,115	—
4	Treinlooptkoste	6,363,953	—
5	Verkeersuitgawe	5,636,440	—
6	Superannuasie	764,830	—
7	Besteldienste	624,749	—
8	Waardevermindering	2,389,632	—
	Hulpdienste :		
9	Verversings- en beddegoeddiens ..	678,388	—
10	Publisiteit, boekwinkels, adverte- sies en outomate	224,730	—
12	Graansuiers	229,543	—
13	Padmotordienste	706,225	—
14	Toeristediens	97,983	—
	Uitgawe op netto-inkomsterekening :		
15	Rente op kapitaal	—	5,219,362
16	Rente op superannuasie- en ander fondse	—	1,298,900
17	Koste ten opsigte van gehuurde lyne	—	13,500
18	Diverse	—	175,638
	HAWENS.		
	Vervoerdienste :		
19	Onderhoud van bate	367,744	—
20	Bedryfsuitgawe	406,545	—
21	Algemene koste	30,329	—
22	Superannuasie	25,660	—
23	Waardevermindering	106,284	—
	Hulpdienste :		
24	Vuurtorings, vuurbakens, sinjaal- klokke en seinstasies	56,708	—
	Uitgawe op netto-inkomsterekening :		
25	Rente op kapitaal	—	609,958
26	Diverse	—	1,450
	STOOMSKEPE.		
	Vervoerdienste :		
27	Eksplorasie en onderhoud	123,001	—
	Uitgawe op netto-inkomsterekening :		
28	Diverse	—	50
	LUGDIENS.		
	Vervoerdienste :		
29	Eksplorasie en onderhoud	498,125	—
	Uitgawe op netto-inkomsterekening :		
30	Rente op kapitaal	—	30,624
31	Diverse	—	1,000
	BEGROTINGSREKENING VAN NETTO- INKOMSTE.		
32	Verbeteringsfonds	—	1,000,000
33	Tekort in pensioen- en superannuasie- fondse	—	287,000
34	Spesiale hydrae tot vernuwingsfonds..	—	800,000
	Totaal	£37,662,675	

Tweede Bylae.**KAPITAAL- EN VERBETERINGSDIENSTE.**

Hoof No.	Hoof.	Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.
		£	£	£
1	Aanleg van spoorweë	—	140,809	—
2	Nuwe werke op oopgestelde lyne	5,736,528	—	—
3	Rollende materiaal	1,267,171	—	—
4	Padmotordienste	111,541	—	—
5	Hawens	—	1,322,354	—
6	Stoomskepe	—	—	—
7	Lugdiens	—	166,052	—
8	Bedryfskapitaal	12,460	—	—
9	Onvoorsiene werke	—	—	200,000
	Totaal		£8,956,915	

SAMEVATTING.

	£
Inkomstediens (Eerste Bylae)	37,662,675
Kapitaal- en verbeteringsdiens (Tweede Bylae)	8,956,915
	46,619,590

Third Schedule.SOURCES FROM WHICH FUNDS FOR CAPITAL AND BETTERMENT SERVICES
WILL BE PROVIDED.

		£
1. Loan Funds (<i>vide</i> Vote "A," U.G. 22—1939)		6,500,000
2. Betterment Fund :	£	
Estimated balance as at 31st March, 1939	1,061,000	
Contribution for year 1939-'40 (<i>vide</i> Head		
No. 32, U.G. 5—1939)	1,000,000	
Other credits to Betterment Fund	15,000	
		2,076,000
3. Capital Credits :		
Credits in respect of assets written out of Capital		
Account, etc.		234,150
4. Recoveries from Municipalities and other sources as		
contributions towards the cost of various works		146,765
		8,956,91

Fourth Schedule.

Column 1.	Column 2.	Column 3.	Column 4.	Column 5.
	£	£	£ s. d.	£
Midway—Bank	—	196,204	—	201,501
Crown—Langlaagte	—	60,583	—	77,665
Elsburg—Germiston : Loop				
Line	136,969	—	135,100 2 3	—
Acquisition of line Post-				
masburg — Beeshoek				
and construction of				
new line from Bees-				
hoek to Lohathla and				
Manganore	117,359	—	105,040 9 7	—

Derde Bylae.

BRONNE WAARUIT FONDSE VIR KAPITAAL- EN VERBETERINGSDIENSTE
VERSKAF SAL WORD.

		£
1. Leningsfondse [Sien Pos „A”, U.G. 22-1939]..	..	6,500,000
2. Verbeteringsfonds:		£
Geraamde saldo op 31 Maart 1939 ..	1,061,000	
Bydrae vir jaar 1939-40 [Sien hoof No.		
32, U.G. 5-1939] ..	1,000,000	
Ander krediete op verbeteringsfonds ..	15,000	
		2,076,000
3. Kapitaalkrediete:		
Krediete ten opsigte van bate afgeskryf		
uit kapitaalrekening, ens. ..		234,150
4. Invorderings van munisipaliteite en ander bronne as		
bydraes tot die koste van verskillende werke ..		146,765
		<u>8,956,915</u>

Vierde Bylae.

Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.	Kolom 4.	Kolom 5.
	£	£	£ s. d.	£
Midway—Bank ..	—	196,204	—	201,501
Crown—Langlaagte ..	—	60,583	—	77,665
Elsburg—Germiston : Ver-				
bindingslyn ..	136,969	—	135,100 2 3	—
Aankoop van spoorlyn				
Postmasburg — Bees-				
hoek en aanleg van				
nuwe lyn van Bees-				
hoek tot by Lohathla				
en Manganore ..	117,359	—	105,040 9 7	—